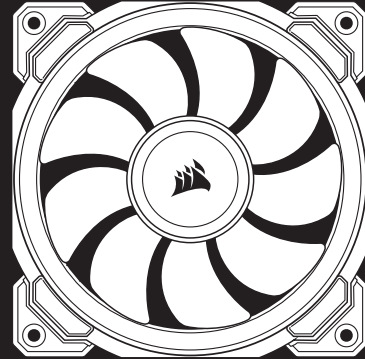




LL140 RGB



LL140 RGB

PERFORMANCE FANS WITH CUSTOMIZABLE LIGHTING MODES AND COLORS



WEB: corsair.com

PHONE: (888) 222-4346

SUPPORT: support.corsair.com

BLOG: corsair.com/blog

FORUM: forum.corsair.com

YOUTUBE: youtube.com/corsairhowto

© 2017-2020 CORSAIR MEMORY Inc. The CORSAIR logo is a registered trademark of CORSAIR in the United States and/or other countries. All other names and products are trademarks and property of their respective owners. Printed in China.
49-001590 AC





English 1 - 6

Français 7 - 12

Deutsch..... 13 - 18

Italiano 19 - 24

Español 25 - 30

Россию..... 31 - 36

繁體中文 37 - 42

简体中文 43 - 48

Table of contents

Congratulations2

LL RGB kit contents2

Installation3

Lighting Node PRO installation4

LED hub installation.....5

Download CORSAIR iCUE6

LL140 RGB FAN

Congratulations

The CORSAIR LL RGB series of fans give you high performance and individually customizable RGB LED lighting in one package. Personalize your system lighting and tailor your performance with PWM control.

LL RGB kit contents		
Two fan kit	Fans	2
	Fan hub	1
	CORSAIR Lighting Node PRO	1
	Mounting screws	8
	Mounting strips	2
Single fan	Fan	1
	Mounting screws	4

LL140 RGB FAN

Installation

> Connection notes

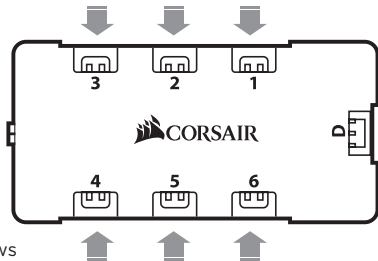
- Connect the fans in sequential order from 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6.
- Animations begin with fan 1 and proceed through fan 6.
- Any fan not connected in series will break communication and the RGB LED lighting function will not work.

> Mount the fan(s) to the location of your choice in the chassis.

> Find a location for the RGB LED hub that allows connection for all the fans RGB LED cables installed in your system to reach the hub.

- The CORSAIR Lighting Node PRO will also need to be plugged into the RGB LED hub for CORSAIR iCUE software control of the RGB LED lighting.

> Mount the RGB LED hub with the provided mounting strips.



LL140 RGB FAN

Lighting Node PRO installation

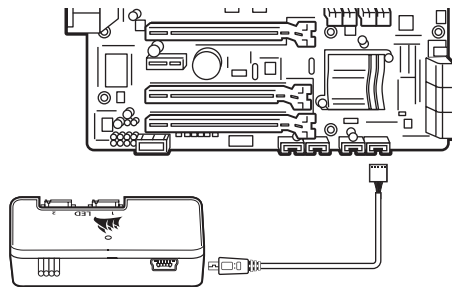
> Turn your system off prior to installing your Lighting Node PRO.

> Find a location for the Lighting Node PRO that allows the cable to reach the RGB LED hub.

> Mount the Lighting Node PRO with the provided mounting strip.

> Plug the mini USB cable into the back of the Lighting Node PRO then plug the 9-pin end into an available internal USB 2.0 header in your system.

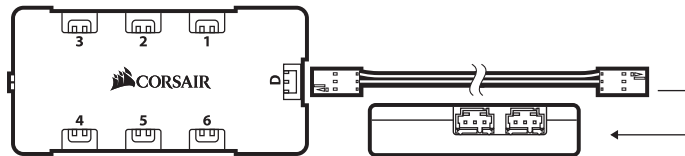
> Connect the SATA power connector to any available SATA connector from your system power supply.



LL140 RGB FAN

LED hub installation

- > Plug the RGB LED cable into an available LED header on the Lighting Node PRO to connect the LED hub.
- > Connect the SATA power connector to any available SATA connector from your system power supply.



LL140 RGB FAN

Download CORSAIR iCUE

- > For the full CORSAIR iCUE experience, please download our latest CORSAIR iCUE software at www.corsair.com/downloads.



- * An internet connection is required for software download. CORSAIR iCUE is required for lighting control.

Table des matières

Félicitations	8
Contenu du kit LL RGB	8
Installation	9
Installation du Lighting Node PRO	10
Installation du hub LED	11
Télécharger CORSAIR iCUE	12

LL140 RGB FAN

Félicitations

Les ventilateurs de la gamme CORSAIR LL RGB vous offrent de hautes performances combinées à une technologie d'éclairage à LED RGB entièrement personnalisable. Personnalisez l'éclairage du système et définissez les performances grâce au contrôle PWM.

Contenu du kit LL RGB

Jeu de deux ventilateurs	Ventilateurs	2
	Hub du ventilateur	1
	CORSAIR Lighting Node PRO	1
	Vis de fixation	8
	Bandes de fixation	2
Simple ventilateur	Ventilateurs	1
	Vis de fixation	4

Installation

> Remarques sur la connectique

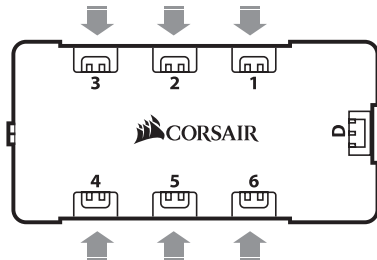
- Connectez les ventilateurs dans l'ordre séquentiel: 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6.
- Les animations commencent par le ventilateur n°1 et continuent jusqu'au ventilateur n°6.
- Un ventilateur non connecté en série entraînera l'arrêt de la communication et de la fonction d'éclairage LED RGB.

> Montez les ventilateurs à l'emplacement de votre choix dans le châssis.

> Trouvez pour le hub RGB LED un emplacement suffisamment spacieux pour connecter tous les câbles des LED RGB des ventilateurs installés dans votre système.

- Le CORSAIR Lighting Node PRO devra également être branché au hub RGB LED pour que le logiciel CORSAIR iCUE puisse contrôler l'éclairage RGB LED.

> Installez le hub RGB LED à l'aide des bandes de fixation fournies.



Installation du Lighting Node PRO

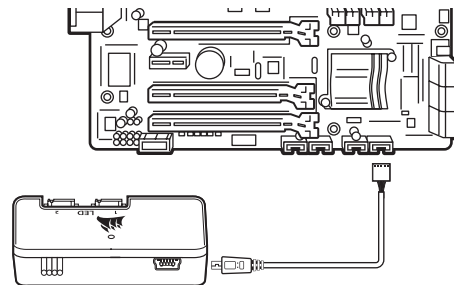
> Éteignez votre système avant d'installer le Lighting Node PRO.

> Trouvez un emplacement pour le Lighting Node PRO. Il doit être suffisamment spacieux pour que le câble atteigne le hub RGB LED.

> Installez le Lighting Node PRO à l'aide de la bande de fixation fournie.

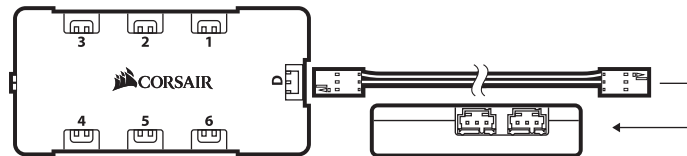
> Branchez le câble mini-USB sur l'arrière du Lighting Node PRO, puis branchez l'extrémité à 9 broches sur un cavalier USB 2.0 interne disponible de votre système.

> Connectez la fiche SATA sur une prise SATA disponible de l'alimentation de votre système.



Installation du hub LED

- > Branchez le câble RGB LED sur un cavalier LED disponible sur le Lighting Node PRO pour connecter le hub LED.
- > Connectez la fiche SATA sur une prise SATA disponible de l'alimentation de votre système.



Télécharger CORSAIR iCUE

- > Pour profiter de tout le potentiel de CORSAIR iCUE, téléchargez la dernière version à l'adresse www.corsair.com/downloads.



- * Une connexion Internet est nécessaire pour télécharger le logiciel. CORSAIR iCUE est indispensable pour contrôler l'éclairage.

Inhaltsverzeichnis

Herzlichen Glückwunsch	14
LL RGB Kit-Komponenten	14
Installation	15
Installation des Lighting Node PRO	16
Installation der LED-Nabe	17
CORSAIR iCUE herunterladen	18

LL140 RGB FAN

Herzlichen Glückwunsch

Mit den Lüftern der LL RGB-Serie von CORSAIR erhalten sie hohe Leistung und eine individuell anpassbare RGB LED-Beleuchtung in einem Gehäuse. Personalisieren Sie Ihre Systembeleuchtung und passen Sie die Leistung mit der PWM-Steuerung individuell an.

LL RGB Kit-Komponenten

Kit mit zwei Lüftern	Lüfter	2
	Lüfternabe	1
	CORSAIR Lighting Node PRO	1
	Befestigungsschrauben	8
	Montageleisten	2
Einzelner Lüfter	Lüfter	1
	Befestigungsschrauben	4

Installation

> Anschlusshinweise

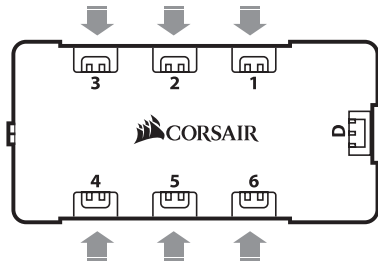
- Schließen Sie die Lüfter in folgender sequenzieller Reihenfolge an: 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6.
- Die Animationen beginnen mit Lüfter 1 und fahren anschließend bis Lüfter 6 fort.
- Jeder Lüfter, der nicht in der richtigen Reihenfolge angeschlossen ist, unterbricht die Kommunikation und damit das Funktionieren der RGB-LED-Beleuchtungsfunktion.

> Montieren Sie den/die Lüfter an der gewünschten Stelle im Gehäuse.

> Suchen Sie eine geeignete Position für die RGB-LED-Nabe, sodass alle RGB-LED-Kabel der in Ihrem System installierten Lüfter bis zur Nabe reichen.

- Der CORSAIR Lighting Node PRO muss zur Steuerung der RGB-LED-Beleuchtung durch die CORSAIR iCUE-Software ebenfalls an der RGB-LED-Nabe angeschlossen werden.

> Montieren Sie die RGB-LED-Nabe mithilfe der mitgelieferten Montageleisten.



Installation des Lighting Node PRO

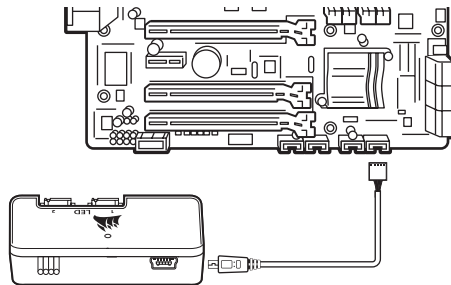
> Schalten Sie Ihren Computer aus, bevor Sie den Lighting Node PRO installieren.

> Finden Sie eine Position für den Lighting Node PRO, von der aus die Kabel zu der RGB-LED-Nabe geführt werden können.

> Montieren Sie den Lighting Node PRO mithilfe der mitgelieferten Montageleisten.

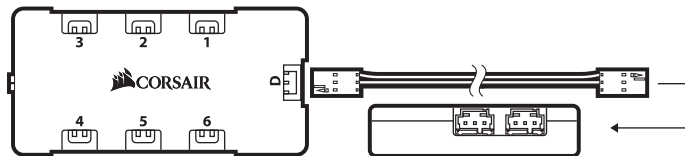
> Schließen Sie das Mini-USB-Kabel auf der Rückseite des Lighting Node PRO an und verbinden Sie das neunpolige Ende mit einem freien internen USB-2.0-Anschluss in Ihrem Computer.

> Schließen Sie das SATA-Netzkabel an einem freien SATA-Anschluss am Netzteil Ihres Computers an.



Installation der LED-Nabe

- > Schließen Sie das RGB-LED-Kabel an einem verfügbaren LED-Anschluss des Lighting Node PRO an, um es mit der LED-Nabe zu verbinden.
- > Schließen Sie das SATA-Netzkabel an einem freien SATA-Anschluss am Netzteil Ihres Computers an.



CORSAIR iCUE herunterladen

- > Laden Sie für ein umfassendes CORSAIR iCUE-Erlebnis die aktuelle Version unserer CORSAIR iCUE-Software unter www.corsair.com/downloads herunter.



- * Für den Download der Software ist eine Internetverbindung erforderlich. CORSAIR iCUE ist für die Beleuchtungssteuerung erforderlich.

SOMMARIO

Complimenti.....	20
Contenuto del kit LL RGB.....	20
Installazione.....	21
Installazione di Lighting Node PRO.....	22
Installazione dell'hub LED.....	23
Scarica CORSAIR iCUE.....	24

LL140 RGB FAN

Complimenti

Le ventole della serie CORSAIR LL RGB offrono prestazioni elevate e un'illuminazione LED RGB personalizzabile singolarmente in un'unica confezione. Personalizza l'illuminazione del tuo sistema e regola le prestazioni in base alle tue esigenze grazie al controllo PWM.

Contenuto del kit LL RGB

Kit da due ventole	Ventole	2
	Hub ventola	1
	CORSAIR Lighting Node PRO	1
	Viti di montaggio	8
	Fascette di montaggio	2
Una ventola	Ventola	1
	Viti di montaggio	4

Installazione

> Note di cablaggio

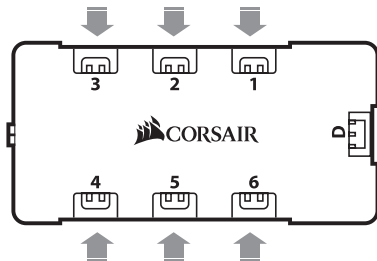
- Collegare le ventole in ordine sequenziale da 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6.
- Le animazioni iniziano con la ventola 1 e procedono fino alla 6.
- Qualsiasi ventola non collegata in serie interromperà la comunicazione impedendo il funzionamento dell'illuminazione a LED RGB.

> Montare le ventole nella posizione preferita all'interno del telaio.

> Trovare una posizione per l'hub LED RGB che consenta il collegamento di tutti i cavi RGB LED delle ventole installati nel sistema in modo che raggiunga l'hub.

- CORSAIR Lighting Node PRO dovrà anch'esso essere collegato all'hub LED RGB per il controllo dell'illuminazione LED RGB mediante il software CORSAIR iCUE.

> Montare l'hub LED RGB utilizzando le fascette di montaggio fornite.



Installazione di Lighting Node PRO

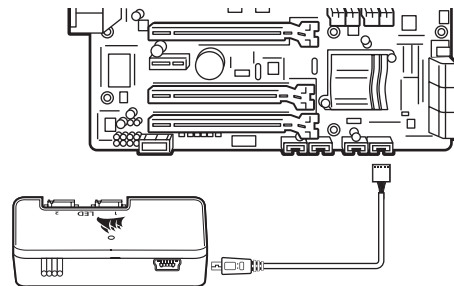
> Spegner il sistema prima di procedere all'installazione di Lighting Node PRO.

> Trovare una posizione per Lighting Node PRO che consenta al cavo di raggiungere l'hub LED RGB.

> Montare Lighting Node PRO utilizzando la fascetta di montaggio fornita.

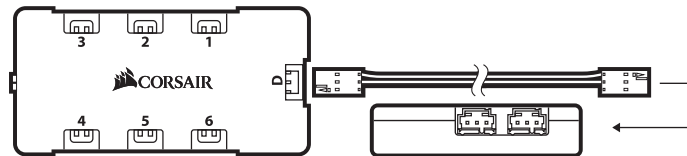
> Collegare il cavo mini USB nella parte posteriore di Lighting Node PRO, quindi collegare il cavo a 9 pin a un header USB 2.0 interno disponibile nel sistema.

> Collegare il connettore di alimentazione SATA a un connettore SATA libero nell'alimentatore del sistema.



Installazione dell'hub LED

- > Collegare il cavo LED RGB a qualsiasi header LED disponibile su Lighting Node PRO per collegare l'hub LED.
- > Collegare il connettore di alimentazione SATA a qualsiasi connettore SATA disponibile nell'alimentatore del sistema.



Scarica CORSAIR iCUE

- > Per sfruttare al massimo CORSAIR iCUE, scaricare l'ultima versione del software CORSAIR iCUE disponibile alla pagina www.corsair.com/downloads.



- * Per il download del software è richiesta una connessione Internet. CORSAIR iCUE è richiesto per il controllo dell'illuminazione.

Enhorabuena	26
Contenido del kit LL RGB	26
Instalación	27
Instalación de Lighting Node PRO	28
Instalación de concentrador LED	29
Descargar CORSAIR iCUE	30

Enhorabuena

La serie de ventiladores CORSAIR LL RGB le ofrece un rendimiento elevado e iluminación LED RGB personalizable de forma individual en un paquete. Personalice la iluminación de su sistema y adapte su rendimiento con el control PWM.

Contenido del kit LL RGB

Kit de dos ventiladores	Ventiladores	2
	Concentrador de ventilador	1
	CORSAIR Lighting Node PRO	1
	Tornillos de montaje	8
	Tiras de montaje	2
Ventilador individual	Ventiladores	1
	Tornillos de montaje	4

Instalación

> Notas sobre conexiones

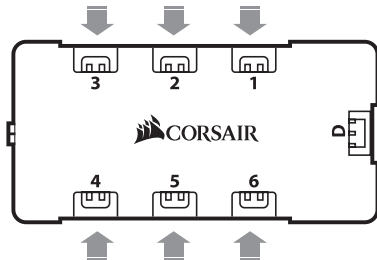
- Conecte los ventiladores en orden secuencial desde 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6.
- Las animaciones comienzan con el ventilador 1 y continúan hasta el ventilador 6.
- Si un ventilador no está conectado en serie, interrumpirá la comunicación y la función de iluminación LED RGB no funcionará.

> Monte los ventiladores en la ubicación elegida del chasis.

> Encuentre una ubicación para el concentrador LED RGB que permita la conexión de todos los cables LED RGB de los ventiladores instalados en su sistema.

- CORSAIR Lighting Node PRO también deberá enchufarse al concentrador LED RGB para poder controlar la iluminación LED RGB mediante el software CORSAIR iCUE.

> Monte el concentrador LED RGB con las tiras de montaje proporcionadas.



Instalación de Lighting Node PRO

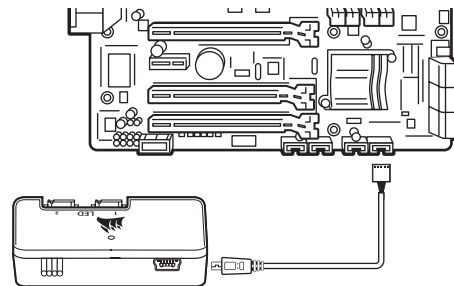
> Apague el sistema antes de instalar el Lighting Node PRO.

> Encuentre una ubicación para el Lighting Node PRO que permita que el cable llegue al concentrador LED RGB.

> Monte el Lighting Node PRO con la tira de montaje proporcionada.

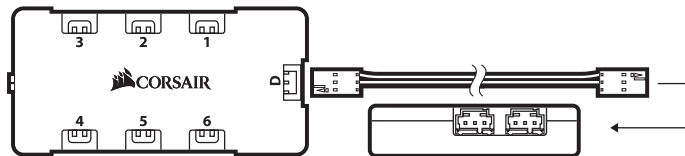
> Enchufe el cable mini USB en la parte trasera del Lighting Node PRO y luego enchufe el extremo de 9 clavijas en un cabezal USB 2.0 interno disponible del sistema.

> Conecte el conector de alimentación SATA a cualquier conector SATA disponible de la fuente de alimentación del sistema.



Instalación de concentrador LED

- > Enchufe el cable LED RGB en un cabezal LED disponible del Lighting Node PRO para conectar el concentrador LED.
- > Conecte el conector de alimentación SATA a cualquier conector SATA disponible de la fuente de alimentación del sistema.



Descargar CORSAIR iCUE

- > Para disfrutar plenamente de la experiencia CORSAIR iCUE, descargue el software CORSAIR iCUE más reciente en www.corsair.com/downloads.



- * Se requiere una conexión a Internet para la descarga del software. CORSAIR iCUE es necesario para el control de iluminación.

Поздравляем 32

Содержимое комплекта LL RGB 32

Установка 33

Установка Lighting Node PRO 34

Установка концентратора светодиодной подсветки 35

Скачивание CORSAIR iCUE 36

Поздравляем

Вентиляторы CORSAIR LL RGB Series отличаются высокой производительностью и оснащены светодиодной подсветкой RGB с возможностью индивидуальной настройки. Настраивайте подсветку системы и контролируйте производительность с помощью ШИМ-управления.

Содержимое комплекта LL RGB		
Комплект из двух вентиляторов	Вентиляторы	2
	Концентратор вентилятора	1
	CORSAIR Lighting Node PRO	1
	Крепежные винты	8
	Монтажные планки	2
Один вентилятор	Вентиляторы	1
	Крепежные винты	4

Установка

> Примечания по подключению

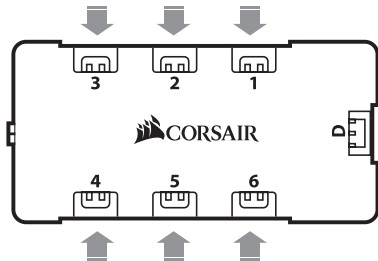
- Подключите вентиляторы последовательно в таком порядке: 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6.
- Анимации активируются в порядке с первого по шестой вентилятор.
- Если один из вентиляторов не подключен последовательно, произойдет размыкание соединения и функция светодиодной подсветки RGB работать не будет.

> Установите вентиляторы внутри корпуса в выбранном месте.

> Место для установки концентратора светодиодной подсветки RGB следует выбирать таким образом, чтобы длины кабелей светодиодной подсветки RGB всех вентиляторов системы хватило для подключения к нему.

- Для управления светодиодной подсветкой RGB с помощью программного обеспечения CORSAIR iCUE контроллер CORSAIR Lighting Node PRO также необходимо подключить к концентратору светодиодной подсветки RGB.

> Установите концентратор светодиодной подсветки RGB с помощью монтажных планок из комплекта.



Установка Lighting Node PRO

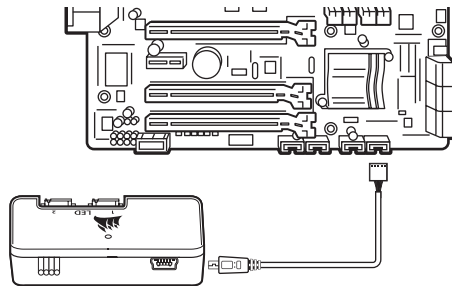
> Перед установкой Lighting Node PRO отключите ПК.

> Расположите контроллер Lighting Node PRO таким образом, чтобы можно было подвести кабель к концентратору светодиодной подсветки RGB.

> Закрепите Lighting Node PRO с помощью монтажной планки из комплекта.

> Вставьте штекер Mini USB в разъем на задней панели Lighting Node PRO, потом вставьте 9-контактный штекер в разъем USB 2.0 на ПК.

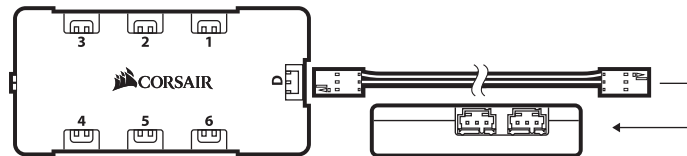
> Подсоедините разъем питания SATA к любому свободному разъему SATA блока питания ПК.



LL140 RGB FAN

Установка концентратора светодиодной подсветки

- > Подсоедините кабель концентратора светодиодной подсветки RGB к свободному разъему с пометкой LED на Lighting Node PRO для подключения концентратора светодиодной подсветки.
- > Подсоедините разъем питания SATA к любому свободному разъему SATA блока питания ПК.



LL140 RGB FAN

Скачивание CORSAIR iCUE

- > Чтобы в полной мере воспользоваться возможностями CORSAIR iCUE, скачайте последнюю версию программного обеспечения CORSAIR iCUE с веб-страницы www.corsair.com/downloads.



- * Для скачивания программного обеспечения требуется интернет-соединение.
Для управления подсветкой требуется программное обеспечение CORSAIR iCUE.

恭喜	38
LL RGB 套件內容	38
安裝	39
Lighting Node PRO 安裝	40
LED 集線器安裝	41
下載 CORSAIR iCUE	42

恭喜

CORSAIR LL RGB 系列風扇不僅高效能，還提供可個別自訂的 RGB LED 照明。利用 PWM 控制使您的系統照明個性化並自訂效能。

LL RGB 套件內容

兩個風扇套件	風扇	2
	風扇集線器	1
	CORSAIR Lighting Node PRO	1
	安裝螺絲	8
	安裝條	2
單一風扇	風扇	1
	安裝螺絲	4

安裝

> 連接注意事項

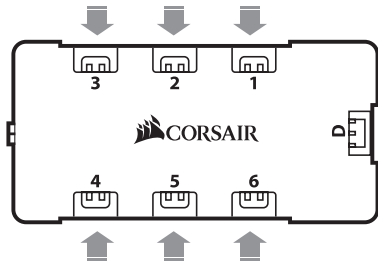
- 以 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6 的順序連接風扇。
- 動畫以風扇 1 開始，並繼續進行到風扇 6。
- 未依序連接的風扇會中斷通訊，而 RGB LED 照明功能將無法運作。

> 將風扇安裝到您在機箱中選擇的位置。

> 找出一個可讓 RGB LED 集線器連接安裝在系統中的所有風扇 RGB LED 纜線且容易觸及的位置。

- CORSAIR Lighting Node PRO 也需要插入 RGB LED 集線器，以便 CORSAIR iCUE 軟體控制 RGB LED 照明。

> 使用隨附的安裝條安裝 RGB LED 集線器。



Lighting Node PRO 安裝

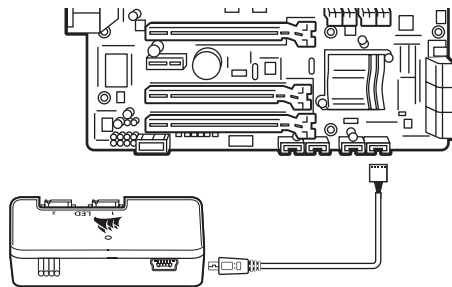
> 請先關閉系統，再安裝 Lighting Node PRO。

> 為 Lighting Node PRO 控制器找出一個位置，讓纜線能夠接到 RGB LED 集線器，使您得以容易使用按鈕。

> 使用隨附的安裝條安裝 Lighting Node PRO。

> 將迷你 USB 纜線插入 Lighting Node PRO 的背面，然後將 9 接腳端插入系統中可用的內部 USB 2.0 接頭。

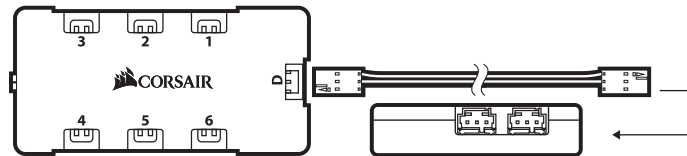
> 將 SATA 電源接頭連接至系統電源中任何可用的 SATA 接頭。



LL140 RGB FAN

LED 集線器安裝

- > 將 RGB LED 纜線插入 Lighting Node PRO 上可用的 LED 接頭，以連接 LED 集線器。
- > 將 SATA 電源接頭連接至系統電源中任何可用的 SATA 接頭。



LL140 RGB FAN

下載 CORSAIR iCUE

- > 如需完整的 CORSAIR iCUE 體驗，請在 www.corsair.com/downloads 下載新的 CORSAIR iCUE 軟體。



- * 需要網際網路連線以下載軟體。
需要 CORSAIR iCUE 以進行照明控制。

恭喜 44

LL RGB 配套内容 44

安装 45

Lighting Node PRO 安装 46

LED 集线器安装 47

下载 CORSAIR iCUE 48

恭喜

CORSAIR LL RGB 系列风扇在一个包装中不仅提供高性能, 还能拥有可个别自定义的 RGB LED 照明。利用 PWM 控制个性化您的系统照明和自定义性能。

LL RGB 配套内容		
两个风扇组	风扇	2
	风扇集线器	1
	CORSAIR Lighting Node PRO	1
	安装螺丝	8
	安装条	2
单个风扇	风扇	1
	安装螺丝	4

安装

> 连接注意事项

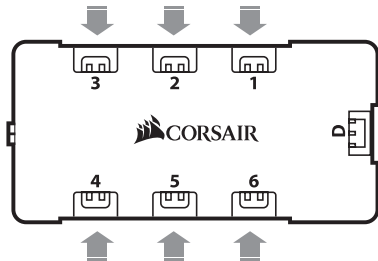
- 风扇连接顺序为 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6。
- 动画会以风扇 1 开始并继续进行到风扇 6。
- 未依序连接的风扇会中断通信，而 RGB LED 照明功能将无法作用。

> 将风扇安装到您在机箱中选择的位置。

> 找出一个可让 RGB LED 集线器连接安装在系统中的所有风扇 RGB LED 电缆且容易触及集线器的位置。

- CORSAIR Lighting Node PRO 也需要插入 RGB LED 集线器，让 CORSAIR iCUE 软件控制 RGB LED 照明。

> 使用随附的安装条安装 RGB LED 集线器。



Lighting Node PRO 安装

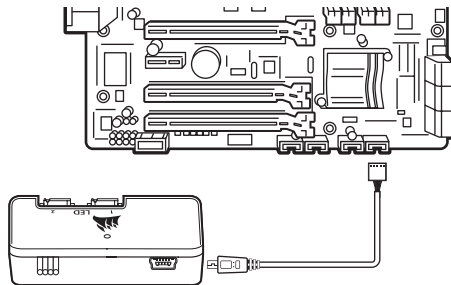
> 安装 Lighting Node PRO 前先关闭您的系统。

> 为 Lighting Node PRO 找出一个位置，使得电缆能接到 RGB LED 集线器。

> 使用随附的安装条安装 Lighting Node PRO。

> 将迷你 USB 电缆插入 Lighting Node PRO 背面，然后将 9 引脚端插入系统可用的内部 USB 2.0 接头。

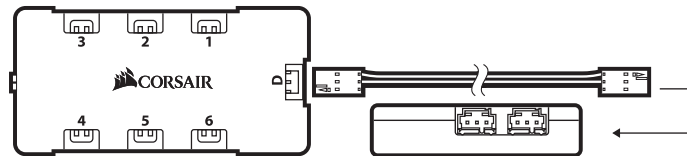
> 将 SATA 电源连接器连接到系统电源的任何可用 SATA 接头。



LL140 RGB FAN

LED 集线器安装

- > 将 RGB LED 电缆插入 Lighting Node PRO 上可用的 LED 接头, 以连接 LED 集线器。
- > 将 SATA 电源连接器连接到系统电源的任何可用 SATA 接头。



LL140 RGB FAN

下载 CORSAIR iCUE

- > 若要完整体验 CORSAIR iCUE, 请在 www.corsair.com/downloads 下载新的 CORSAIR iCUE 软件。



- * 下载软件需要连接 Internet。
照明控制需要 CORSAIR iCUE。



NOTE ON ENVIRONMENTAL PROTECTION

After the implementation of the European Directive 2012/19/EU in the national legal system, the following applies:

- Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste.
- Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

REMARQUES CONCERNANT LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

- Conformément à la directive européenne 2012/19/EU, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées:
- Elles concernent les déchets d'équipement électriques et électroniques. Le pictogramme "picto" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation.
 - Le consommateur doit retourner le produit usager aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage des produits, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.

HINWEIS ZUM UMWELTSCHUTZ

Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinie 2012/19/EU in nationales Recht gilt folgendes:

- Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.
- Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und

elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderer Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. In Deutschland gelten oben genannte Entsorgungsregeln, laut Batterieverordnung, für Batterien und Akkus entsprechend.

NOTITIE AANGAANDE DE BESCHERMING VAN HET MILIEU

Ten gevolge van de invoering van de Europese Richtlijn 2012/19/EU in het nationaal juridisch systeem, is het volgende van toepassing:

- Elektrische en elektronische toestellen mogen niet weggegooid worden tesamen met het huishoudelijk afval.
- Consumenten zijn wettelijk verplicht om elektrische en elektronische apparaten op het einde van gebruik in te dienen bij openbare verzamelplaatsen speciaal opgezet voor dit doeleinde of bij een verkooppunt. Verdere specificaties aangaande dit onderwerp zijn omschreven door de nationale wet van het betreffende land. Dit symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking duidt erop dat het product onderworpen is aan deze richtlijnen. Door te recycleren, hergebruiken van materialen of andere vormen van hergebruiken van oude toestellen, levert u een grote bijdrage aan de bescherming van het milieu.

INFORMAZIONI PER PROTEZIONE AMBIENTALE

Dopo l'implementazione della Direttiva Europea 2012/19/EU nel sistema legale nazionale, ci sono le seguenti applicazioni:

- I dispositivi elettrici ed elettronici non devono essere considerati rifiuti domestici.
- I consumatori sono obbligati dalla legge a restituire i dispositivi elettrici ed elettronici alla fine della loro vita utile ai punti di raccolta pubblici preposti per questo scopo o nei punti vendita.

Dettagli di quanto riportato sono definiti dalle leggi nazionali di ogni stato. Questo simbolo sul prodotto, sul manuale d'istruzioni o sull'imballo indicano che questo prodotto è soggetto a queste regole.

NOTA SOBRE LA PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2012/19/EU en el sistema legislativo nacional, Se aplicara lo siguiente:

- Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las pilas y las pilas recargables, no se deben evacuar en la basura doméstica.
- El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida útil a los puntos de recogida comunales o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedaran definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclar del material o a otras formas de reciclaje de aparatos usados, contribuye Usted de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.

NOTA EM PROTECÇÃO AMBIENTAL

Após a implementação da directiva comunitária 2012/19/EU no sistema legal nacional, o seguinte aplica-se:

- Todos os aparelhos eléctricos e electrónicos não podem ser despejados juntamente com o lixo doméstico.
- Consumidores estão obrigados por lei a colocar os aparelhos eléctricos e electrónicos sem uso em locais públicos específicos para este efeito ou no ponto de venda. Os detalhes para este processo são definidos por lei pelos respectivos países. Este símbolo no produto, o manual de instruções ou a embalagem indicam que o produto está sujeito a estes regulamentos. Reciclando, reutilizando os materiais dos seus velhos aparelhos, esta a fazer uma enorme contribuição para a protecção do ambiente.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA

Od czasu wprowadzenia europejskiej dyrektywy 2012/19/EU do prawa narodowego obowiązują następujące ustalenia:

- Urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi.
- Użytkownik zobowiązany jest, niepotrzebne lub zniszczone urządzenia elektryczne odnieść do punktu zbiórki lub do sprzedawcy. Szczegółowe kwestie regulują przepisy prawne danego kraju. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu. Segregując śmieci pomagasz chronić środowisko naturalne.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

С момента перехода национального законодательства на европейские нормы 2012/19/EU действительно следующее:

- Электрические и электронные приборы запрещается утилизировать вместе с обычным мусором.
- Потребитель, согласно закону, обязан утилизировать электрические и электронные приборы в специально предназначенных для этого пунктах сбора, либо пунктах продажи. Детальная регламентация этих требований осуществляется соответствующим местным законодательством. Необходимость соблюдения данных предписаний обозначается особым значком на изделии, инструкции по эксплуатации или упаковке. При переработке, повторном использовании материалов или при другой форме утилизации бывших в употреблении приборов особое внимание уделяйте охране окружающей среды. В соответствии с предписаниями по обращению с батареями, в Германии вышеназванные нормы действуют для утилизации батарей и аккумуляторов.



NOT OM MILJÖSKYDD

Efter implementeringen av EU direktiv 2012/19/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande:

- Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall.
- Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

YMPÄRISTÖNSUOJELUA KOSKEVA OHJE

Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2012/19/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset:

- Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää talousjätteen mukana.
- Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöiän päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne myyntipaikkaan. Tähän liittyvistä yksityiskohdista säädetään kulloisenkin osavaltion laissa. Näistä määräyksistä mainitaan myös tuotteen symbolissa, käyttöohjeessa tai pakkauksessa. Uudelleenkäytöllä, materiaalien uudelleenkäytöllä tai muilla vanhojen laitteiden uudelleenkäyttötavoilla on tärkeä vaikutus yhteisen ympäristömme suojelussa.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Európska smernica 2012/19/EU stanovuje:

- Elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú vyhadzovať do domáceho odpadu.
- Spotrebiteľ je zo zákona povinný zlikvidovať elektrické a elektronické zariadenia na miesta k tomu určené. Symbolizuje to obrázok v návode na použitie, alebo na balení výrobku. Recykláciou, alebo inými formami využitia starých prístrojov prispievate v značnej miere k ochrane vášho životného prostredia.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Evropská směrnice 2012/19/EU stanovuje:

- Elektrické a elektronické přístroje se nesmí vhadzovat do domácího odpadu.
- Elektrické a elektronické přístroje musí být zlikvidovány podle zákona na místech k tomu určených. Recyklací nebo jiným způsobem zpracování výrazně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí!

KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

Az európai irányelvek 2012/19/EU ajánlása szerint, a megjelölt időponttól kezdve, minden EU-s tagállamban érvényesek a következők:

- A leselejtezett elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási szeméttbe dobni.
- Az elhasznált és működésképtelen elektromos és elektronikus készülékek gyűjtésére törvényi előírás kötelez mindenkit, ezért azokat el kell szállítani egy kijelölt gyűjtő helyre vagy visszavinni a vásárlás helyére. A termék csomagolásán feltüntetett szimbólum egyértelmű jelzést ad erre vonatkozóan a felhasználónak. A régi készülékek begyűjtése, visszaváltása vagy bármilyen formában történő újra hasznosítása közös hozzájárulás környezetünk védelméhez.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Από τη στιγμή που η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU ενσωματώνεται στο εθνικό δίκαιο ισχύουν τα εξής:

- Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν επιτρέπεται να πετιούνται στα σκουπίδια.
- Ο καταναλωτής υποχρεούται δια νόμου να επιστρέφει τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές στο τέλος της ζωής τους πίσω στα ειδικά προβλεπόμενα σημεία συγκέντρωσης ή στα καταστήματα αγοράς. Οι λεπομότητες ρυθμίζονται στη σχετική νομοθεσία. Το σύμβολο πάνω στο προϊόν, στο εγχειρίδιο χρήσης ή στη συσκευασία παραπέμπει σε αυτές τις διατάξεις. Με την επαναχρησιμοποίηση, την ανακύκλωση των υλικών ή με άλλους τρόπους αξιοποίησης των παλαιών συσκευών συμμετέχετε ενεργά στην προστασία του περιβάλλοντός μας. Στη Γερμανία ισχύουν αντίστοιχα οι παραπάνω κανόνες απορρίψης σύμφωνα με τον κανονισμό για μπαταρίες και συσσωρευτές.

ÇEVRE KORUMA UYARISI

Avrupa Birliği Direktifi 2012/19/EU ulusal yasal uygulamalar için de geçerli olduğu tarihten itibaren:

- Elektrikli ve elektronik cihazlar normal evsel çöpe atılmamalıdır.
- Tüketiciler için, artık çalışmayan elektrikli ve elektronik cihazları, kamuya ait toplama yerlerine götürme veya satın alındıkları yerlere geri verme yasal bir zorunluluktur. Bu konu ile ilgili ayrıntılar ulusal yasalarla düzenlenmektedir. Ürün üzerinde, kullanma kılavuzunda veya ambalajda bulunan bu sembol tüketiciyi bu konuda uyarır. Eski cihazların geri kazanımı, yapıldıkları malzemelerin değerlendirilmesi veya diğer değerlendirme şekilleri ile, çevre korumasına önemli bir katkıda bulunursunuz. Yukarıda adı geçen atık toplama kuralları Almanya'da piller ve aküler için de geçerlidir.

ANVISNINGER TIL BESKYTTELSE AF MILJØET

Efter implementeringen af det europæiske direktiv 2012/19/EU i det nationale lovgivningssystem gælder følgende:

- Elektriske og elektroniske apparater må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet.
- Forbrugeren er ved afslutningen af elektriske og elektroniske apparaters levetid lovmæssigt forpligtet til at aflevere disse på de dertil indrettede offentlige indsamlingssteder eller hos sælgeren. Enkeltheder vedrørende dette fastlægges af de respektive landes nationale lovgivning. Dette symbol på produktet, betjeningsvejledningen eller emballagen viser, at produktet er underlagt disse bestemmelser. Med genanvendelse, genanvendelse af materialer eller andre former for genbrug af gamle apparater yder du et vigtigt bidrag til beskyttelse af vores miljø.

INFORMASJON OM BESKYTTELSE AV MILJØET

Etter implementering av EU-direktiv 2012/19/EU i det nasjonale lovverk, er følgende gjort gjeldende:

- Elektrisk og elektronisk utstyr skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall.
- Forbrukere er pålagt ved lov å returnere elektrisk og elektronisk utstyr ved enden av levetiden til offentlige oppsamlingspunkter, oppsatt for dette formål eller til utsalgssteder for slikt utstyr. Detaljer rundt dette er definert i lovverket i det respektive land. Dette symbolet på produktet, bruksanvisningen eller forpakningen forteller at et produkt faller inn under disse betingelsene. Ved resirkulering, gjenbruk av materialet eller på andre måter å nyttiggjøre gammelt utstyr bidrar du på en viktig måte til å beskytte vårt felles miljø!



CORSAIR MEMORY, Inc. declares that this equipment is in compliance with Directive 2014/30/EU and Directive 2011/65/EU. A copy of the original declaration of conformity can be obtained at "corsair.com/documentation".

Operating Temperature: 0°C - + 40°C

CORSAIR MEMORY, Inc. déclare que son équipement est conforme aux directives 2014/30/UE et 2011/65/UE. Une copie de la déclaration de conformité originale peut être obtenue en envoyant un courrier électronique à l'adresse corsair.com/documentation.

Température de fonctionnement: 0°C - + 40°C

CORSAIR MEMORY, Inc. erklärt, dass dieses Gerät den Richtlinien 2014/30/EU und 2011/65/EU entspricht. Eine Kopie der ursprünglichen Konformitätserklärung kann unter corsair.com/documentation angefordert werden.

Betriebstemperatur: 0°C - + 40°C

CORSAIR MEMORY, Inc. verklaart dat dit apparaat overeenstemt met Europese Richtlijn 2014/30/EU en Europese Richtlijn 2011/65/EU. Een kopie van de originele conformiteitsverklaring kan worden verkregen via corsair.com/documentation.

Gebruikstemperatuur: 0°C - + 40°C

CORSAIR MEMORY, Inc. dichiara che il presente apparecchio è conforme alla Direttiva 2014/30/UE e 2011/65/UE. È possibile richiedere una copia della dichiarazione originale di conformità inviando un'email all'indirizzo "corsair.com/documentation".

Temperatura di funzionamento: 0°C - + 40°C

ORSAIR MEMORY, Inc. declara que este equipo cumple con las directivas 2014/30/UE y 2011/65/UE. Puede obtener una copia de la declaración de conformidad original en "corsair.com/documentation".

Temperatura de funcionamiento: 0°C - + 40°C

A CORSAIR MEMORY, Inc. declara que este equipamento está em conformidade com as Diretivas 2014/30/UE e 2011/65/UE. É possível obter uma cópia da declaração de conformidade original através do endereço "corsair.com/documentation".

Temperatura de operação: 0°C - + 40°C

Firma CORSAIR MEMORY, Inc. oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z dyrektywami 2014/30/UE i 2011/65/UE. Kopię deklaracji zgodności można uzyskać pod adresem corsair.com/documentation.

Temperatura pracy: od 0°C do + 40°C

THE AUTHORIZED REPRESENTATIVE IN EUROPE

CORSAIR MEMORY, BV
Wormerweg 8, 1311 XB, Almere, Netherlands

製造年份: 詳產品本體 S/N 標示

製造號碼: 詳產品本體 S/N 標示

生產國別: 台灣或中國, 請參考本體 S/N 標示

功能規格或相容性: 詳見包裝內容物說明

製造商/進口商名稱: 海盜船電子股份有限公司

製造商/進口商地址: 新北市汐止區新台五路一段93號31樓

製造商/進口商電話: +886-2-2697-3918

CHINA RoHS

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量 根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》						
部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 Pb	汞 Hg	镉 Cd	六价铬 Cr ⁶⁺	多溴联苯 PBB	多溴二苯醚 PBDE
金属件	○	○	○	○	○	○
塑胶件	○	○	○	○	○	○
电线	○	○	○	○	○	○
集成电路组件	X	○	○	○	○	○
其他	○	○	○	○	○	○
O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。 X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。 表中标有 "X" 的所有部件都符合欧盟 RoHS 法规 "欧洲议会和欧盟理事会。 2011 年 6 月 8 日关于电子电器设备中限制使用某些有害物质的 2011/65/EU 号指令。 注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。						

本表格依据 SJ/T11364 的规定编制。



This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.